

DEUTSCH

Garantiebedingungen

Die folgende Garantie der freeX GmbH bezieht sich auf alle ab 01.05.2004 gekauften Gleitschirme.

freeX garantiert die Flugtüchtigkeit der Gleitschirme entweder **für 3 Jahre** oder **300 Flugstunden** (maßgeblich ist das zuerst Erreichte)

1. Umfang der Garantie

Die Garantiezeit beginnt mit dem Tag des Kaufes. Sie beinhaltet, daß solche Gleitschirme, die nachweislich aufgrund von Fabrikations- oder Materialfehlern gebrauchsuntüchtig geworden sind, nachgebessert oder ersetzt werden. Nachbesserung oder Ersetzung bedingen keine Verlängerung der Garantiezeit. Austauschteile gehen in das Eigentum von freeX über.

2. Voraussetzungen

Voraussetzungen der Inanspruchnahme der Garantie sind:

- Die Garantiekarte ist korrekt und vollständig ausgefüllt und wird innerhalb von 7 Tagen ab Datum des Kaufes an freeX zurückgesandt. (maßgeblich ist das Datum des Poststempels).
- Der Käufer führt Aufzeichnungen über seine Flüge - insbesondere seine Flugzeit - in einem Flugbuch, welches regelmäßig aktualisiert und von einem anderen Gleitschirmpiloten oder einer vergleichbar qualifizierten Person gegengezeichnet wird.
- Der Gleitschirm wird in Übereinstimmung mit den Angaben im Handbuch vorschriftsgemäß behandelt, insbesondere ordnungsgemäß gereinigt, getrocknet, gepackt und aufbewahrt.
- Der Gleitschirm wird spätestens nach 2 Jahren oder 200 Flugstunden - maßgeblich ist das zuerst Erreichte - von freeX (oder einer von freeX autorisierten Stelle) auf Kosten des Käufers überprüft.
- Alle für den Kunden gültigen, gesetzlichen Bestimmungen zur Erhaltung der Lufttüchtigkeit des Gleitschirmes werden eingehalten.

3. Garantiefall

Im Garantiefall ist der Gleitschirm vom Kunden zusammen mit einer Kopie des Kaufbeleges auf eigene Gefahr und Kosten an freeX einzuschicken und wird von dort unfrei an ihn zurückgesendet.

4. Gültigkeit

Diese Garantie erstreckt sich nur auf solche Gleitschirme, die zu Erholungszwecken benutzt werden. Gleitschirme, die im Schul- und Übungsbetrieb, die zu professionellen Zwecken oder in Anwendungen mit extrem hoher Beanspruchung (wie z.B. Wettkampf, Kunstflug etc.) benutzt werden, sind von dieser Garantie ausgenommen. Diese Garantie gilt auch nicht für:

- Ausbleichen der Farbe aus dem Tuch,
- Schäden, die durch Lösungsmittel bzw. Benzin, Meerwasser, Chemikalien verursacht wurden,
- Sämtliche Beschädigung aus Unfall (einschl. Start, Landung und während des Flugs),
- Schäden, die der Käufer zu vertreten hat,
- Schäden, die auf Notsituationen zurückgehen,
- Schäden, die aufgrund unsachgemäßen Umganges verursacht wurden,
- Gleitschirme, deren Seriennummer entfernt, zerstört oder verändert wurde,
- Schäden durch Fremdeingriffe, nicht autorisierte Modifizierung oder Mißbrauch,
- Schäden durch höhere Gewalt.

Diese Garantie gilt nur für den Käufer und ist nicht übertragbar.

5. Ausschuß weitergehender Haftung

Die in dieser Gewährleistungsvereinbarung enthaltenen Rechte stehen dem Kunden neben den gesetzlichen Gewährleistungsrechten zu. Das Recht des Kunden erstreckt sich in allen Fällen zunächst auf Nachbesserung und Ersatz. Schlägen Nachbesserung oder Ersatz wiederholt fehl, so kann der Kunde insoweit Ansprüche auf Wandlung oder Minderung geltend machen. Weitergehend haftet freeX ~~in keinem~~ Fall, weder für direkte oder mittelbare, Neben- oder Folgeschäden, gleichgültig ob diese auf Verträgen oder anderen Rechtsansprüchen basieren.

6. Schluß

Es findet deutsches Recht Anwendung. UN-Kaufrecht ist ausgeschlossen. Gerichtsstand ist der Stz von freeX.

ENGLISH

Guarantee conditions

The following freeX GmbH guarantee applies to all paragliders purchased after 01.05.2004.

freeX guarantee the airworthiness of all paragliders for either a period of 3 years or for 300 flying hours (whichever is reached first).

1. Scope of the guarantee

The warranty period begins on the day of purchase. In accordance with the guarantee, a paraglider shall be repaired or replaced if it is proven to be unsuitable for use owing to faulty manufacture or materials. Repair work or replacement does not result in an extension of the guarantee period. freeX shall take possession of all replaced parts.

2. Requirements

The guarantee is only valid if:

- the guarantee card is filled in fully and correctly and is returned to freeX within 7 days of purchase (the date of the postmark is decisive).
- the purchaser records details of his various flights - in particular his/her flying hours - in a logbook, which is to be updated at regular intervals and countersigned by another paraglider pilot or by a similarly qualified person.
- the paraglider is handled in accordance with the Instructions in the operating manual. This applies, in particular to the cleaning, drying, packing and storing of the paraglider.
- the paraglider is inspected, at the latest, 2 years or 200 flying hours - whichever is reached first - by freeX (or by parties authorized by freeX) at the purchaser's expense.
- the customer observes all legal stipulations regarding the maintenance of the paraglider's airworthiness which are valid in relation to him/her.

3. Guarantee claims

Should a customer wish to make guarantee claim, the customer shall send the paraglider to freeX together with a copy of the purchase receipt at his/her own cost and risk. It shall be returned to the customer from there (postage not prepaid).

4. Validity

This guarantee only covers paragliders which are used for leisure purposes. Paragliders which are used in schools or in training, for professional purposes or in highly demanding situations (e.g. competition, aerobatics etc.) are not covered by this guarantee. Neither does this cover:

- fading of the colour of the canvas,
- damage caused by solvents or petrol, salt water or chemicals,
- any damage resulting from accidents (including take-off, landing and during flight itself),
- damage caused by the purchaser,
- damage caused in emergency situations,
- damage caused by incorrect use,
- paragliders whose serial numbers have been removed, damaged or altered,
- damage caused by third parties, non-authorised modifications or misuse,
- damage caused by force majeure.

This guarantee is only valid for the purchaser him/herself and is not transferable.

5. Exclusion of further liability

In addition to the legal law of warranty, the customer also has the rights included in this guarantee agreement. Firstly, the customer has the right to receive repairs and replacements in all cases. Should these repairs or replacements fail repeatedly, then the customer can, in this respect, make claims for cancellation or abatement. In addition to this, freeX are not liable, in any respect, for damage caused directly or indirectly or for secondary or sub sequential damage, regardless as to whether this is based on contracts or other legal claims.

6. Conclusion

German law applies. UN purchasing law does not apply. Court of jurisdiction is the principal place of business of freeX.

FRANÇAIS

Conditions de garantie

La garantie suivante de freeX GmbH se réfère à tous les parapentes, acquis à partir du 01.05.2004.

freeX garantie la navigabilité des parapentes soit pour 3 ans soit pour 300 heures de vol (le fait atteint en premier faisant autorité).

1. Etendue de garantie

La période de garantie commence avec le jour de l'achat. Elle renferme, que des parapentes devenus insolites à l'usage en raison de fautes de fabrication ou défauts du matériel sont retouchés ou remplacés. Des retouches ou remplacements n'occasionnent pas une prolongation de la période de garantie. Des pièces de remplacement sont propriété de freeX.

2. Conditions

Les conditions d'exercice de garantie sont:

- la carte garantie est remplie de manière correcte et intégrale. Dans le délai de 7 jours à partir de la date d'acquisition elle est à renvoyer à freeX (la date du cachet de la poste faisant autorité),
- dans un livre de navigation l'acquéreur prend des notes à l'égard de ses vols - notamment sur ses heures de vol. Ce livre doit être actualisé régulièrement et contresigné par un autre pilote de parapente ou une autre personne qualifiée de manière comparable, conformément aux indications du manuel, le parapente est traité selon les formes prescrites, surtout en ce qui concerne le nettoyage, le séchage, l'emballage et le placement,
- après 2 ans ou 200 heures de vol au plus tard (le fait atteint en premier faisant autorité), le parapente est examiné par freeX (ou par un service autorisé par freeX) aux frais de l'acquéreur,
- toutes les dispositions légales valables pour le client à l'égard du maintien de la navigabilité du parapente seront respectées.

3. Recours en garantie

Au cas de recours en garantie, le client doit envoyer le parapente accompagné d'une copie de la facture à ses propres frais et risques à freeX, de là il lui sera renvoyé non affranchi.

4. Validité

Cette garantie s'applique uniquement à des parapentes, utilisés à des buts de détente. Des parapentes utilisés dans le domaine de l'enseignement et de l'exercice, soumis à une extrême sollicitation (comme p.ex. compétition, vol acrobatique etc.), sont exceptés de cette garantie. Outre cela cette garantie ne s'applique pas aux cas suivants:

- décoloration du tissu,
- dommages provoqués par solvants, essence, eau de mer, agents chimiques,
- tous dommages résultants d'un accident (y compris décollage, atterrissage et lors du vol),
- des dommages dont l'acquéreur est responsable,
- des dommages occasionnés par des cas d'urgence,
- des dommages provoqués par traitement incorrect,
- des parapentes dont le numéro de série fut enlevé, anéanti ou modifié,
- des dommages provoqués par les faits d'un tiers, des modifications non autorisées ou abus,
- des dommages provoqués par force majeure.

Cette garantie est valable pour l'acquéreur uniquement, elle est incessible.

5. Exclusion de responsabilité additionnelle

Le client a droit, outre des garanties légales qui lui sont dues, aux droits en garantie, mentionnés dans cet accord. Dans tous les cas le droit du client s'applique premièrement à la retouche et au remplacement. Au cas où des retouches ou remplacements échoueraient à plusieurs reprises, le client peut se prévaloir d'un droit pour ce qui est réhabilitation ou réduction. Pour aucun cas freeX assume une responsabilité additionnelle, ni pour des dommages secondaires ou consécutifs directs, ni indirects, peu importe qu'ils se basent sur ces contrats ou sur autres droits.

6. Fin

Le droit allemand entre en application. Le droit de l'achat de l'ONU est exclus. Le siège de freeX est compétence judiciaire.